

Sts. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church

2280 West 7th Street • Cleveland, Ohio 44113

August 4, 2024

11th SUNDAY AFTER PENTECOST VOLUME 5, ISSUE 64

DIRECTORY:

Parish Office:
(216) 861-2176

Emergency Sick Call,
cell phone:
(216) 401-0004
Parish website

sspeterandpaulucc.com

Parish Office Hours:

Monday through Friday
11:00 AM - 1:00 PM

Closed Saturdays & Sundays
and all legal holidays)

If you wish to see the priest, please call for an appointment.

Confessions:

Monday through Friday before
the Divine Liturgies
Sunday before Divine Liturgies

Baptisms:

Arrangements must be made by parents through the Rectory Office to schedule baptisms and arrange for pre-Baptism classes. All parents expecting to baptize their first child are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made with a priest through the Rectory Office at least six months prior to the desired date. All couples must attend Pre-Marriage classes which are normally scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with the Rectory Office through the funeral director before publication in the newspapers.

Most Rev. Bohdan J. Danylo,

Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Very Rev. Canon Andrew G. Hanovsky, Pastor

Mr. Oleh Szwed, Sacristan

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 10 AM in Ukrainian

Weekdays 10 AM & Holy Days as Scheduled: Please check weekly bulletin



DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, August 4th, 2024 - 11th Sunday after Pentecost

10:00 AM - Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -

- blessing of the fruit -

MONDAY, August 5, 2024

(NO SERVICE)

TUESDAY, August 6, 2024 TRANSFIGURATION OF OUR LORD

10:00 AM +Maria Holowaczak (Romana & Peter Peluszkewycz)

WEDNESDAY, August 7, 2024

10:00 AM +Stefania Melnykowycz (Z. & M. Holubec)

THURSDAY, August 8, 2024

10:00 AM +Tatiana Leszczynsky (R. & M. Drozd)

FRIDAY, August 9, 2024

10:00 AM +Peter +Hildegard Bubna (Walter Bubna)

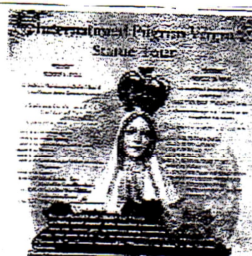
SATURDAY, August 10, 2024

(NO SERVICE)

SUNDAY, August 11th, 2024 - 12th Sunday after Pentecost

10:00 AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -



ОГОЛОШЕННЯ 4 серпня 2024 р.

СВЯТО ПРЕОБРАЖЕННЯ

У вівторок 6-го серпня святкуватимемо празник світлого Преображення Господнього - подія, що сталася на горі Тавор, коли Христос преобразився в Божественній славі перед трьома учениками Петром, Яковом та Іваном.

Цей празник припадає у тому часі, коли доспівають плоди землі. І від найдавніших часів у Східній Церкві того дня на подяку Богові відбувається благословення земних плодів. Цей звичай переняла християнська Церква від Старого Завіту, який приписував приносити первістки плодів до Господнього Храму. У книзі Виходу читаємо: "Щонайкраще з первоплоду землі твоєї приноси́тимеш у дім Господа, Бога Твого" (23, 19). Благословення первоплодів в неділю 4-го серпня після Святої Літургії.

ANNOUNCEMENTS August 4th 2024

TRANSFIGURATION OF OUR LORD, JESUS CHRIST

On Tuesday, August 6th, we celebrate the Transfiguration of our Lord, Jesus Christ. This Feast commemorates the event on Mount Tabor, when our Lord appeared in His divine glory before the Apostle Peter, James and John.

On this Feast Day fruit is brought to our Churches to be blessed for eating. Traditional practice includes the blessings of grapes (*a reminder that we must abide in the True Vine, Jesus Christ*) The blessing of grapes, as well as other fruits and vegetables on this day is the most beautiful and adequate sign of the final transfiguration of all things in Christ. It signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in God's Paradise where all will be transformed by the glory of the Lord.

Blessing of the fruit, Sunday, August 4th after the Divine Liturgy.

World Famous International Pilgrim Virgin of Fatima Tour, Mon 8/5 and Mon 8/12/24.

On Monday, August 5, 2024, and Monday, August 12, 2024, the International World Famous Pilgrim Miraculous Statue of Our Lady of Fatima, sponsored by the World Apostolate of Fatima, USA - Blue Army, Byzantine Division, will arrive at St. Andrew's Ukrainian Catholic Church and St. Josaphat Ukrainian Catholic Cathedral in Parma, Ohio. Guest Speaker: Patrick Sabat, custodian of the Statue. We invite everyone to make a pilgrimage to these two churches during this special visitation to pray for peace in Ukraine and the world, as well as, for your own special intentions. Religious articles will be available in the vestibule, some for free and others to purchase. Free will donation will be accepted to further their mission. A detailed schedule of the day can be found in the attached flyer.

Всесвітньо Відома Міжнародна Статуя Фатімської Богородиці Тур

У понеділок, 5 серпня, та в понеділок, 12 серпня 2024 року, до Української Католицької Церкви Святого Андрія та Української Католицької Катедри Святого Йосафата в Пармі, Огайо, прибуде Міжнародна всесвітньо відома чудотворна статуя Фатімської Богородиці Паломниці, спонсором якої є Всесвітнє Апостольство Фатіми, США - Блакитна Армія, Візантійський відділ. Запрошений промовець: Патрік Сабат, хранитель статуї, Всесвітнє Апостольство Фатіми, США. Запрошуємо всіх бажаючих здійснити паломництво до цих двох храмів під час цієї особливої прощі, щоб помолитися за мир в Україні та світі, а також у своїх особливих намірах. Можна буде придбати книги, вервиці та релігійні статті, деякі безкоштовно, інші - за окрему плату. Пожертви збиратимуться добровільно. Детальний розклад дня можна знайти у листівці, що додається

International Pilgrim Virgin Statue Tour

Monday
August 5, 2024

St. Andrew Ukrainian Catholic Church
7700 Hoertz Road-Parma OH 44134

Church open 8:45 A.M. - 9:00 P.M. for
Veneration and Prayer

Confession Available 4:30 - 5:30 P.M.

- 8:55 A.M. Welcome Statue
- 9:00 A.M. Divine Liturgy
- 9:45 A.M. Introduction: Patrick Sabat
- 10:00 A.M. Rosary
- 12:00 P.M. Rosary
- 3:00 P.M. Moleben to the Mother of God (in Ukrainian)
- 6:00 P.M. Rosary
- 6:30 P.M. Divine Liturgy -Vigil
Feast of the Transfiguration
- 7:15 P.M. Presentation: Patrick Sabat
Consecration Prayer
- 7:30 P.M. **Procession (weather permitting)

Monday
August 12, 2024

St. Josaphat Ukrainian Catholic
Cathedral
5720 State Road - Parma, OH 44134

Church open 8:45 A.M. - 9:00 P.M. for
Veneration and Prayer

Confession Available 4:30 - 5:30 P.M.

- 8:55 A.M. Welcome Statue
- 9:00 A.M. Divine Liturgy
- 10:00 A.M. Rosary
- 12:00 P.M. Rosary
- 3:00 P.M. Divine Mercy Chaplet
- 6:00 P.M. Rosary
- 6:30 P.M. Moleben to the Mother of God
- 7:00 P.M. Presentation: Patrick Sabat
- 7:15 P.M. Consecration Prayer
Marian Hymns by Cathedral
Children

In 1947, the renowned sculptor Jose Thedim crafted a world-famous statue based on instructions from Ven. Sister Lucia, the seer of Fatima. Blessed by Ven. Pope Pius XII on May 13, 1947, the statue was described as the "messenger of her royalty" and became known as the "Pilgrim Virgin Statue" or the "Weeping Madonna."

We are filled with immense joy as we welcome this beautiful image of the Mother of Our Lord. Our Lady of Fatima bestows many graces and blessings during her visitations.

Through this image, the Blessed Mother eagerly awaits your visit to shower you with abundant graces as she advocates for you with her Son, Jesus.

ALL ARE INVITED TO PRAY FOR PEACE IN UKRAINE AND THE WHOLE WORLD

For more information call: Katie Moran 330-647-3833 or Connie Liptak: 330-507-3880
Sponsored by: World Apostolate of Fatima, Our Lady's Blue Army, Byzantine Division

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

August 4, 2024

18th Sunday in Ordinary Time

Since my college days I've loved a song called "Dance with You" by the rock band Live. It touches on the deep mystical hunger of our heart: "I've tasted all the wines/ a half a billion times/ came sickened to your shore/ you showed me what this life is for." These lines resonate with anyone who has feasted on the good things of this world only to be left spiritually hungover and unsatisfied.

We see a similar dynamic evoked by Jesus' words after he feeds the crowd with bread and fish. To teach them to hunger for God, he recalls God's gift of manna-bread for the hungry ancient Israelites. Those folks had grown spiritually sick from the idolatrous food of Egypt yet still longed for more worthless pagan food. So, God sent heavenly bread to nourish their bodies, but also to heal their distrustful hearts. His people — like us — must learn to hunger and thirst for God alone. Before we can receive that which will not disappoint, we first must cease expecting that earthly goods will satisfy us.

We will get to the Lord's teaching on the Eucharist in the next two weeks. But first, he asks us: do you trust me to take care of you? Do you trust me to give you what you need for each day, and to not worry about the next day? Do you see that when you hungrily stuff yourself with the things of this world you become sick and lose your taste for the bread of life? So, our hungry hearts cry out: Lord, help us to trust that you'll provide for our every need. Help us to use only what we truly need. Help us hunger for the goodness of your Son, who is the true bread from heaven. That is what this life is for.

— *Father John Muir*

©LPi

Everyday Stewardship

As human beings, we seem to have a wide array of insatiable desires. We long for more money, more time, and more stuff. We spend millions of dollars each year on remedies for our overeating. We look to our neighbors to see what they have that we want so we can keep up with them in the race toward happiness. We look for instant gratification only to find that our hunger for whatever it is remains intact.

Stewardship is the pathway to curbing all those cravings. On this journey, we let go of things that keep us tied down to this world and tied up in our sin. All that we have becomes instruments for God to use in our lives and the lives of our neighbors. When we have detached from enough in this world, we find out the truth: Nothing on earth can truly satisfy our cravings completely. Jesus Christ is the sole answer for our needs and desires.

Although the truth is right in front of us at each and every Mass in the Eucharist, we can easily spend our days in denial of that truth. It takes trust to step out in faith and give it all over to God. We are all called to let go and let God be God. Answering the call is easier said than done. However, if we can finally make that bold move, we will find ourselves completed by the One who was with us all along.

--Tracy Earl Welliver, MTS

How Often Shall I forgive?

When Peter asked Him whether he should forgive his brother sinning against him up to seven times, the Lord replied, "Not up to seven times but up to seventy times seven times." In every way He teaches us to be like Him in humility and goodness. In weakening and breaking the impulses of our rampant passions He strengthens us by the example of His leniency, by granting us in faith pardon of all our sins. For the vices of our nature did not merit pardon. Therefore, all pardon comes from Him. In fact, He pardons even those sins that remain in one after confession.

The penalty to be paid through Cain was established at sevenfold, but that sin was against a man, against his brother Abel, to the point of murder. But with Lamech the penalty was established at seventy times seven times, and, as

we believe, the penalty was established on those responsible for the Lord's Passion. But the Lord through the confession of believers grants pardon for this crime. By the gift of baptism He grants the grace of salvation to His revilers and persecutors. How much more is it necessary, He shows, that pardon be returned by us without measure or number. And we should not think how many times we forgive, but we should cease to be angry with those who sin against us, as often as the occasion for anger exists. Pardon's frequency shows us that in our case there is never a time for anger, since God pardons us for all sins in their entirety by His gift rather than by our merit. Nor should we be excused from the requirement of giving pardon that number of times (i.e., seventy times seven), since through the grace of the gospel God has granted us pardon without measure.

St. Hilary of Poitiers